



# JAHRBUCH 2017

Das offizielle Jahrbuch der Feuerwehr Hildesheim



[www.feuerwehr-hildesheim.de](http://www.feuerwehr-hildesheim.de)

 HILDESHEIM

**Räer.de**  
**outdoor**  
**endlose tage ...**

**Bekleidung · Schuhe · Ausrüstung · Messer · Trekking  
 Armeebestände · Handschuhe · Zelte · Ponchos**

Bestellen Sie bequem im Online-Store [www.raer.de](http://www.raer.de)  
 oder besuchen Sie unser Ladengeschäft in  
 Hildesheim, Altes Dorf 18-20

Tel. 0 51 21 74 87 6 60 E-Mail: [service@raer.com](mailto:service@raer.com)

**WHR**  
 Willi Hennies Recycling

**zukunftsweisend – innovativ – kompetent**

Ihr zertifizierter Handelspartner in den Bereichen  
**Altmetall-Recycling · KFZ-Dienste · Verschrottung · Fremdwiegung**

**ESN** Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb gemäß §§ 56 und 57 KrWG  
 für Einsammeln, Befördern, Lagern, Behandeln, Handeln und Verwerten

**ISO 14001** Römerring 14 • Hafestraße 41 • 31137 Hildesheim  
[www.willi-hennies.de](http://www.willi-hennies.de)

Ihr Partner für das Recycling von Metallen · Schrott · legiertem Schrott · Papier  
 Altfahrzeugverwertungsbetrieb und Altfahrzeug-Shredderanlage

**(051 21) 7658-0 • Fax 7658-66**

**ZAH**  
 ZWECKVERBAND  
 ABFALLWIRTSCHAFT  
 HILDESHEIM

gratis

Erhältlich im  
**App Store**

Download für  
**Android**

**ZAH-App & Newsletter-Mail**

**Das ZAH-App. Voll im Trend und kostenlos.** So haben Sie wichtige Informationen zur Abfallentsorgung (z.B. die Abfuhrtermine Ihrer Behälter) ständig auf Ihrem Smartphone im Zugriff.

**Der ZAH-Newsletter.** Mit aktuellen Infos über ZAH-Aktionen, wie z.B. Baum- und Strauchschnittsammlungen oder Terminverschiebungen durch Feiertage und vieles mehr. Abonnieren Sie jetzt: [www.zah-hildesheim.de](http://www.zah-hildesheim.de)

**ZAH** ZWECKVERBAND  
 ABFALLWIRTSCHAFT  
 HILDESHEIM

Bahnhofsallee 36, 31162 Bad Salzdetfurth, OT Groß Dünjen, Tel. 05064 /905-0  
[www.zah-hildesheim.de](http://www.zah-hildesheim.de), [info@zah-hildesheim.de](mailto:info@zah-hildesheim.de)

**INNOVATION**  
 DURCH FORSCHUNG  
 IN JEDEM TROPFEN

**PETROFER. DER PROZESS-SPEZIALIST.**  
 SCHMIERSTOFFE UND SPEZIALFLÜSSIGKEITEN  
 WELTWEIT IN ÜBER 40 LÄNDERN.

[www.petrofer.com](http://www.petrofer.com)

**PETROFER**  
 Industrial oils and chemicals

# INHALTSVERZEICHNIS

Auf ein Wort: Fragen an den Oberbürgermeister	5
Fachbereich Feuerwehren & Rettungsdienst	7
Einsatz im Fokus: Hochwasser in der Stadt Hildesheim im Juli 2017	11
Einsatz im Fokus: Evakuierung nach Bombenfund 16. bis 17. August 2017	14
25 Jahre Kooperation in der Nachwuchsausbildung	16
Neugründung der Jugendfeuerwehr Sorsum	18
Jugendliche präsentieren Stadtgeschichte im Lego-Format	20
Jugendfeuerwehren radeln 300 Kilometer für den guten Zweck	22
Schwarz-Weiß-Bereich	24
Fahrzeugsammelkarten	27

Liebe Leserinnen und Leser,

auch in dieser Jahrbuch-Ausgabe finden Sie wieder Anzeigen verschiedener Unternehmen und Institutionen aus Stadt und Region. Damit unterstützen diese Einrichtungen uns in der Arbeit für unser Gemeinwesen.

Die Werbeerlöse fließen nach Abzug der Produktionskosten des Magazins als Stiftungsgeld unserer Feuerwehrstiftung zu. Unter anderem werden daraus die Ausbildungsmaßnahmen für unsere Mitglieder und Unterrichtsstunden in Grundschul-Projekte für den präventiven Brandschutz finanziert. Gut und sinnvoll angelegt also!

Wenn Sie der Hildesheimer Feuerwehr bei der für alle wichtigen Aufgabe des Brandschutzes und der Lebensrettung helfen möchten, nehmen Sie zu uns Kontakt auf:

Stadtbrandmeister Thomas Bartels  
Tel. 0172 7083728

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER:

Feuerwehr-Stiftung Hildesheim  
c/o Stadtbrandmeister Thomas Bartels  
An der Feuerwache 4-7  
31135 Hildesheim

Telefon: 05121 301-2222  
info@freiwillige-feuerwehr-hildesheim.de  
www.feuerwehr-hildesheim.de  
www.freiwillige-feuerwehr-hildesheim.de  
www.jf-hildesheim.de

### REDAKTION

Feuerwehr Hildesheim  
Fotos S.14/15: Gossmann, HAZ

### GESAMTHERSTELLUNG

Hauptvogel Kultur- und Sozialmarketing  
Schillstraße 41 D, 31141 Hildesheim  
Telefon: 01525 6342666  
knut@hauptvogel.marketing

# Bei uns in guten Händen – für Ihre Gesundheit.

Egal ob stationär oder ambulant – bei uns sind Sie in jedem Alter rundum bestens versorgt ...

... in unseren Kliniken für Innere Medizin, Chirurgie, Frauenheilkunde, Urologie, Neurologie, Radiologie und Anästhesiologie.

... in unserer Klinik für die kleinsten Patienten mit ambulanter Tagesklinik, Perinatalzentrum Level 1, Kinderchirurgie und Neonatologie.

... auf unseren speziellen Überwachungsstationen für Epilepsie-, Schlaganfall- und Herzinfarktpatienten.



... in unseren zertifizierten Zentren und Abteilungen: Brustzentrum, Darmkrebszentrum, Onkologisches Zentrum, Gefäßzentrum, Endoprothetikzentrum, Regionales Traumazentrum, Zentrale Notaufnahme.

... in unseren ambulanten Facharztpraxen im Vinzentinum Langelinienwall und Vinzentinum Kurzer Hagen, inklusive Dialyse, ambulanter Chemotherapie und Schlaflabor.

Treibestraße 9, 31134 Hildesheim, Telefon 05121 90-0, [www.bernward-khs.de](http://www.bernward-khs.de)



**St. Bernward**



**Krankenhaus**

Für Leib und Seele

**Gute Öffnungszeiten  
passen sich Ihrer Freizeit-  
planung an.**

Keine Karte? Kein Problem!  
Geld abheben mit dem  
Smartphone – **VR mobilecash.**



App



Online-Banking

**SecureGo** – unterwegs  
überweisen per mobileTAN.

*Ihre Online-  
Filiale hat 24  
Stunden am  
Tag geöffnet!*

Immer den Überblick behalten über  
Einnahmen und Ausgaben mit dem  
**Finanzmanager.**

**Scan2Bank** – Rechnung fotografieren  
und mit einem Klick überweisen.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

[www.vb-eg.de](http://www.vb-eg.de)

Volksbank eG  
Hildesheim-Lehrte-Pattensen



**KUNSTSTOFFTECHNIK GmbH**

Kruppstraße 8  
31135 Hildesheim

Tel. 05121 74994-0 • Fax 05121 74994-50

[www.nk-gmbh.de](http://www.nk-gmbh.de)

## AUF EIN WORT

### Frage an Oberbürgermeister Dr. Ingo Meyer



**Herr Dr. Meyer, 2017 war das Jahr des „Jahrhundertwassers“. Alle verfügbaren Einsatzkräfte der Stadt, des Landkreises und Bereitschaften der benachbarten Kreise waren im Einsatz. Wo sehen Sie nach den Erfahrungen die man gemacht hat noch Verbesserungsbedarf bei der Hildesheimer Feuerwehr, in der Ausstattung aber auch in der Struktur?**

„Beim Hochwasser im Sommer stand die Feuerwehr der Stadt Hildesheim dieses Jahr vor einer besonders großen Herausforderung und hat in hohem Maße dazu beigetragen, noch größere

Schäden zu verhindern. Gewohnt professionell hat ein gutes Team der Berufsfeuerwehr und Mitarbeitern der Stadtverwaltung diese Einsatzlage geführt. Unsere Freiwillige Feuerwehr hat auf beeindruckende Weise vor Ort geholfen, die drohenden Schäden abzuwenden und im engen Kontakt zur Bevölkerung Hilfe zu leisten. Im Nachhinein kann ich so feststellen, dass wir für die besonderen Herausforderungen, die dieses Hochwasser uns gestellt hat, gut gerüstet waren.

Natürlich gibt es aber auch immer Verbesserungsbedarf. So haben wir zum Beispiel im Bereich der Großen Venedig große Mengen an Sandsäcken ausgelegt und sind dabei logistisch an unsere Grenzen gestoßen. Nun beschaffen wir mobile Hochwasserschutzsysteme und sind damit für die Zukunft besser gerüstet. Mit Hilfe dieser Ausstattung könnten wir bei ähnlichen Ereignissen mit weniger Personal- und Materialeinsatz zurechtkommen und so die Bürgerinnen und Bürger vor Ort noch effektiver schützen.

Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass auf unsere gut ausgebildete und ausgerüstete Feuerwehr auch bei solch herausfordernden Ereignissen, wie wir sie in den Sommermonaten erlebt haben, absolut Verlass ist.

Dr. Ingo Meyer



**D'Agama**  
Jugend- und Kindermoden

Schuhstraße 26 - 31134 Hildesheim - Tel. 130457



*Gemeinsam Lebenswege gestalten*

**Lebenslanges Lernen...  
...in Freizeit, Gesellschaft und Beruf**

**Wir begleiten Menschen mit Behinderung und  
vermitteln ein selbstbestimmtes Leben.**

[www.Lebenshilfe-Hildesheim.de](http://www.Lebenshilfe-Hildesheim.de)



**Axel-Michael Klauke**  
**STEUERBERATER**

Bahnhofsallee 3  
31134 Hildesheim  
Telefon (0 51 21) 3 10 36  
Fax (0 51 21) 3 88 57  
[www.klauke-steuerberater.de](http://www.klauke-steuerberater.de)  
[kanzlei@klauke-steuerberater.de](mailto:kanzlei@klauke-steuerberater.de)

- Finanzbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse für alle Rechtsformen
- Betriebliche u. private Steuererklärungen
- Existenzgründungsberatung
- Rechtsformwahl
- Beratung bei Erbschaft u. vorweggenommener Erbfolge
- Allgemeine Beratung u. Auskünfte



## Hildesheimer Sauna

• Massage • Lymphdrainage

Familie Widera



### BADEZEITEN:

<b>Damen:</b>		<b>Herren:</b>	
Montag	14.00 - 22.00 Uhr	Dienstag	9.00 - 22.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 15.00 Uhr	Donnerstag	9.00 - 22.00 Uhr
Freitag	9.00 - 22.00 Uhr	Samstag	8.30 - 19.00 Uhr

**Familien-/Gemeinschaftssauna:**  
Mittwoch 15.00 - 22.00 Uhr

Frankenstraße 1 · 31135 Hildesheim · Telefon 05121 55414



Arne Oelkers, staatl. anerkannter  
Augenoptiker & Augenoptikermeister

**Immer im Einsatz...  
für Ihre Augen**

Optik Dreher, Bahnhofsallee 8, 31134 Hildesheim Tel. 05121/35632

**Die feuerhemmende  
Massivholztreppe F 30-B**  
mit Prüfzeugnis der MPA Braunschweig  
Treppenstudio Marienburgerstr. 130, 31141 Hildesheim  
Tel. 05121-83308 Treppen aus Holz, Glas & Stahl  
Treppenrenovierung  
[www.treppen-leinetal.de](http://www.treppen-leinetal.de)



**TREPPEN  
MEISTER®**

**Leinetal**  
Das Original

Treppenmeister Leinetal GmbH, Leinetal 57,  
37574 Einbeck-Kreiensen, Tel. 05563-5092

**geyer**  
blitz schutzbau gmbh

- ▶ Blitzschutzsysteme nach RAL-GZ 642
- ▶ Erdungssysteme
- ▶ Überspannungsschutz für Starkstrom und MSR-Anlagen (EDV)
- ▶ Prüfung nach DIN EN 62-305
- ▶ Alle Arbeiten auf Wunsch inkl. Sachverständigenabnahme

**Blitzschutzarbeiten vom zertifizierten Fachbetrieb**

Albert-Einstein-Straße 16  
31135 Hildesheim  
[www.geyer-blitzschutzbau.de](http://www.geyer-blitzschutzbau.de)

Telefon 0 51 21 / 97 29 73  
Telefax 0 51 21 / 97 29 74  
[info@geyer-blitzschutzbau.de](mailto:info@geyer-blitzschutzbau.de)



## DANKE

Allen in unserem Jahrbuch inserierenden Unternehmerinnen und Unternehmern danken wir, die Berufs- und Freiwillige Feuerwehr Hildesheim, ausdrücklich. Mit den Einnahmen aus Anzeigen und Spenden helfen Sie der Feuerwehrstiftung Hildesheim, Maßnahmen zur Brandprävention im Kinder- und Jugendbereich durchzuführen und für die Arbeit der Wehren zu werben. DANKE für Ihr Sponsoring!

Ihre Hildesheimer Feuerwehrstiftung

## FACHBEREICH FEUERWEHREN & RETTUNGSDIENST



Die Berufsfeuerwehr ist als Fachbereich Feuerwehren und Rettungsdienst Bestandteil der Stadtverwaltung Hildesheim. Der Fachbereich ist zuständig für alle Bereiche des vorbeugenden und abwehrenden Brandschutzes, der Hilfeleistung, des Rettungsdienstes sowie des Bevölkerungs- und Katastrophenschutzes in der Stadt Hildesheim. Beim Fachbereich Feuerwehr sind derzeit 121 Beamtinnen und Beamte sowie 13 Auszubildende im Feuerwehrdienst beschäftigt.

Daneben arbeiten beim Fachbereich Feuerwehren und Rettungsdienst neun Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in verschiedenen Bereichen der Verwaltung. Alle Einsätze der Feuerwehren werden von der gemeinsam mit dem Landkreis Hildesheim betriebenen Integrierten Regionalleitstelle bei der Berufsfeuerwehr koordiniert.

### UNSER EINSATZGEBIET:

- 103.970 Bürgerinnen und Bürger (31.12.2017)
- 92,17 Quadratkilometer Gesamtfläche
- circa 7 Kilometer Autobahn
- circa 30 Kilometer Bundesstraße
- circa 26 Bahnkilometer





## Aral Tankstelle J. Brandes

Marienburger Straße 85  
31141 Hildesheim

Telefon 05121 84438  
Telefax 05121 868930



**BÄCKEREI**  
**Café Engelke**  
seit 1891

**125 JAHRE**

[www.cafe-engelke.de](http://www.cafe-engelke.de)



**DEULA Hildesheim GmbH**  
*Lernen und Erleben*  
**Wir bilden Sie aus!**

### Führerscheine aller Klassen!

PKW, LKW, Bus, Motorrad, Traktor.  
Förderungen möglich!  
Ausbildung in ca. 3 Wochen möglich!

**Wir bieten Ihnen:**  
- Intensive Ausbildung  
- Kurze Lehrgangsdauer  
- Persönliche Betreuung

### Motorsägen-Lehrgänge!

Tages- und Wochenlehrgänge für den privaten und gewerblichen Bedarf!  
AS Baum I, AS Baum II, Baum- und Gehölzpflege, Freischneider usw.

**INHOUSESCHULUNGEN auf Anfrage!**

[www.deula-hildesheim.de](http://www.deula-hildesheim.de)  
Lerchenkamp 42-48, 31137 Hildesheim, Tel.: 05121 7832-0  
Tel.: 05121 7832-31 (Fahrschule direkt)

Sie planen eine Veranstaltung? Wir haben den passenden Raum für Sie!  
Gästezimmer \* Catering \* Gabelstapler \* Hubarbeitsbühne \* Ladekran \* Teleskopklader



### KTW in Hildesheim.

Ihr kompetenter Partner für Mercedes-Benz Transporter und Nutzfahrzeuge.

- Autohaus in Hildesheim seit 1971
- Autorisierter Mercedes-Benz-Partner
- Reifenservice
- Kundenorientierte Beratung
- Zuverlässiger Service bis 22 Uhr
- 24h Notdienst
- PC-Diagnosen für Fremdfahrzeuge
- Reparaturen von Anhängern, Sattelauflegern, Tiefladern, Aufbauten etc.
- Karosserie-Reparaturen nach Herstellervorgaben
- Versicherungsvertrauenswerkstatt (Schadensabwicklung mit Ihrer Versicherung)

**KTW** KTW Autohaus GmbH · Carl-Zeiss-Straße 20 · 31137 Hildesheim  
Telefon (05121) 9730-0 · Fax (05121) 22919  
[www.ktw-hildesheim.de](http://www.ktw-hildesheim.de) Autorisierter Mercedes-Benz Transporter- und LKW-Service und Vermittlung

# EP:Fütterer

ElectronicPartner

Meisterbetrieb für Elektrogeräte- u. Gebäudetechnik

### Unsere Serviceleistungen:

- Elektrohauseräte
- SAT- und TV-Anlagen
- Fachberatung, Ausstellung, Kundendienst

**Service macht den Unterschied**

31134 Hildesheim · Bahnhofsallee 12  
Telefon (0 51 21) 1 24 02 · [www.ep-fuetterer.de](http://www.ep-fuetterer.de)

# MAERTENS am Markt

Schuldschmiedemeister und Gestalter

Rathausstraße 24 · 31134 Hildesheim · Telefon 05121 2984133

# Brandschutz

Wir bieten alle Bereiche des Brandschutzes: von der besten Brandmeldeanlage und RWA-Technik, den optimalen Flucht- & Rettungsplänen sowie von der Feststellanlage bis zur Brandschutzunterweisung. Selbstverständlich mit eigener 24h VdS-Notrufzentrale und erstklassigem Service!

Hildesheim | Osterstraße 40 | Telefon: 05121 - 930 930  
Hannover | Hameln | Braunschweig | Dresden | [www.kuehn-sicherheit.de](http://www.kuehn-sicherheit.de)

**KÜHN SICHERHEIT**

# Christophorusstift

[www.christophorus-hildesheim.de](http://www.christophorus-hildesheim.de)



**Wir sind da, wo alte Menschen Hilfe brauchen.**

- Wohnstift
- Betreutes Wohnen
- Kurzzeitpflege
- Stationäre Pflege
- Ambulanter Pflegedienst
- Ambulant betreute Wohngruppen
- Tagespflegeeinrichtungen

Christophorusstift: Hammersteinstr. 7 · 31137 Hildesheim · Tel. 05121-69 3-0  
Haus Christophorus: Schützenwiese 37/38 · 31137 Hildesheim · Tel. 05121-28 40 700  
Haus Sankt Georg: In der Schratwanne 55/57 · 31141 Hildesheim · Tel. 05121-93 56 330

**GESAMTEINSÄTZE DER FEUERWEHR  
HILDESHEIM 2017**

<b>Brandeinsätze</b>	<b>629</b>
<b>Davon</b>	
Brandmeldeanlagen	282
Containerbrand	55
LKW- und PKW-Brand	39
Zimmerbrand	24
Flächenbrand	8
Gartenlauben	7
<b>Gerettete Menschen bei Brandeinsätzen</b>	<b>17</b>
<b>Hilfeleistungseinsätze</b>	<b>1112</b>
<b>Davon</b>	
Tier in Notlage	248
Türöffnungen	257
Öleinsatz/Kraftstoff	203
Wasser und Sturm	131
Verkehrsunfälle	16
<b>Gerettete Menschen bei Hilfeleistungseinsätzen</b>	<b>13</b>

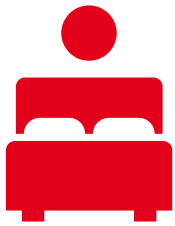
**EINSÄTZE DER FREIWILLIGEN  
FEUERWEHR 2017**

<b>Ortsfeuerwehr</b>	<b>Alarmierungen</b>
Achtum-Uppen	65
Bavenstedt	88
Drispenstedt	88
Einum	62
Himmelsthür	144
Itzum	38
Marienrode	8
Moritzberg	104
Neuhof	31
Ochtersum	64
Sorsum	62
Stadtmitte II	52
<b>Gesamtalarmierungen</b>	<b>806</b>





# Schlafen ist einfach.



Wenn dem Finanzpartner bereits heute rund 50 Millionen Menschen vertrauen.\*

\*Anzahl Kunden bezogen auf die Sparkassen-Finanzgruppe.

[sparkasse-hgp.de](http://sparkasse-hgp.de)

Wenn's um Geld geht



[www.bwv-hi.de](http://www.bwv-hi.de)

**Feuerwehr**

Wohnung gesucht?

Einfach anrufen!

## Hildesheimstark!

Nutzen Sie die Vorteile der größten Wohnungsgenossenschaft in Hildesheim!

Freuen Sie sich auf Ihr neues Zuhause – und genießen Sie dabei die Leistungsvorteile, die wir Ihnen als Wohnungsgenossenschaft bieten können. Informieren Sie sich unverbindlich über die Vorzüge unserer Angebote. Wir beraten Sie gern.

Die aktuellen Mietangebote des BWV finden Sie jederzeit unter [www.bwv-hi.de](http://www.bwv-hi.de)

**BWV**  
Beamten-Wohnungs-Verein zu Hildesheim eG

BWV · Theaterstr. 8 · 31141 Hildesheim · Tel 05121 9136-0 · eMail: [info@bwv-hi.de](mailto:info@bwv-hi.de)

**ANDREAS-APOTHEKE**  
Almsstraße 3 und  
Kurzer Hagen 18/20  
31134 Hildesheim  
Telefon (0 51 21) 91 76-0  
[www.andreas-apo.de](http://www.andreas-apo.de)

Besuchen Sie uns auch  
in unserer Filiale:  
**APOTHEKE  
am St. Bernward  
Krankenhaus**

Gerne unterstützen wir die Feuerwehr Hildesheim

Gegründet 1888

Pflaster-, Kanal- und Abdichtungsarbeiten  
Telefon: 05121 - 577 88

Mit **WOCKEN** hoch hinaus!

- Arbeitsbühnen und Steiger
- Minibagger
- Teleskoplader Manitou
- Bodenverdichter
- Stromerzeuger
- Kompressoren
- Bautrockner

Daimlerring 57A, 31135 Hildesheim  
Tel.: 05121 7511-43  
[bbusche@wocken.com](mailto:bbusche@wocken.com)  
[www.wocken.com](http://www.wocken.com)

WOCKEN®  
INDUSTRIEPARTNER

GROSSHANDEL  
SERVICE  
MIET-SHOP

# WAGNER

Aral Markenvertriebspartner

[www.wagner-aral-vertrieb.de](http://www.wagner-aral-vertrieb.de)

Fon: (05121) 52125

## EINSÄTZE IM FOKUS

### Hochwasser in der Stadt Hildesheim im Juli 2017



Starke Regenfälle und einen ansteigenden Pegel der Innerste mit Überschwemmungen an einigen Stellen – so etwas hat es in Hildesheim immer wieder gegeben, zuletzt 2007 und 2013.

Das, was sich im Juli 2017 ereignete, hat es in dieser Form aber wohl noch nicht gegeben. Am Sonntag, 23. Juli, begann es, beinahe unaufhörlich zu regnen. Die Feuerwehr bereitete sich Montagabend auf die Folgen des massiven Dauerregens vor. Ein paar vollgelaufene Keller, einige verstopfte Gullys, die überliefen. Im Laufe des späten Abends kamen Meldungen des Deutschen Wetterdienstes, die Regenmengen über einen längeren Zeitraum vorhersagten. Bei der Berufsfeuerwehr am Kennedydamm war man

zu diesem Zeitpunkt bereits damit beschäftigt, den Stabsraum für außergewöhnliche Ereignisse aufzubauen. Kurz nach Mitternacht, also am Dienstag, verzeichnete man bereits 17 Einsätze im Stadtgebiet aufgrund von Wasserschäden.

Um 0.34 Uhr wurden fünf Ortsfeuerwehren alarmiert und beauftragt, Sandsäcke am Bauhof zu füllen. Am Dienstagmorgen, kurz nach 7 Uhr, wurde die Hochwassermeldestufe 3 am Pegel Heinde erreicht, das sind 530 Zentimeter. Damit einher gingen die Sperrungen der Beusterstraße, der Mastbergstraße und der Großen Venedig. Das THW bekam den Auftrag, Sandsäcke an der Großen Venedig zu verbauen. Aufgrund der wegen Hochwasser gesperrten Straßen



mussten die mit Sandsäcken beladenen LKW mit Polizeibegleitung durch die Innenstadt eskortiert werden.

Für die besorgten Bürgerinnen und Bürger in der Stadt wurde ein Bürgertelefon eingerichtet, das vom Stadtordnungsdienst betreut wurde. Da weiter steigende Pegelstände zu erwarten waren, wurde die Evakuierung der Großen Venedig vorgeplant. Man bereitete sich darauf vor, die 1126 gemeldeten Personen in diesem Bereich in eine Notunterkunft zu evakuieren. Im Laufe des Abends zog man alle Einsatzkräfte von kleineren Einsatzstellen ab. Es machte einfach keinen Sinn, Keller auszupumpen, die beständig, zum Teil durch Grundwasser, wieder vollliefen.

### **Am Mittwoch brachen die Dämme in Heersum, Hockeln und Klein Dungen**

Der Kreisbrandmeister und der Regierungsbrandmeister hatten ihre Einsatzleitung zwischenzeitlich ebenfalls im Hause der Berufsfeuerwehr un-

tergebracht. Auf Hilfeersuchen des Landkreises entsandte die Stadt zwei Ortsfeuerwehren zur Unterstützung in den Landkreis. In der Nacht zum Donnerstag, bei immer noch steigenden Pegelständen, jetzt 710 Zentimeter, mussten die Arbeiten am Sandsackwall in der Großen Venedig wieder aufgenommen werden. Der bestehende Wall musste um zwei Lagen erhöht werden und es wurde ein zweiter Wall dahinter errichtet.

Um 5 Uhr morgens mussten die Bewohner der „Scharfen Ecke“ in Itzum ihre Häuser verlassen. Auch wurde steigendes Grundwasser im Bereich der Itzumer Hauptstraße gemeldet. An der Großen Venedig gab es vormittags vereinzelt Sickerstellen im Deich und rund um die Flutwiesen am Hohnsensee musste an einigen Stellen der Austritt sogenannten „Qualmwassers“ bekämpft werden. Am frühen Mittag des 27. Juli wurde der Deich in Marienburg überflutet. Zu diesem Zeitpunkt sanken die Pegelstände bereits leicht. Gegen Abend musste man sich auf den Schwerpunkt „Überlaufbecken am Hohnsen“



konzentrieren, da an mehreren Stellen die Dämme zu brechen drohten. Dort wurden bis in die Nacht 20.000 zusätzliche Sandsäcke verbaut. Am Freitagmorgen gegen fünf Uhr waren diese Arbeiten abgeschlossen. Am 28. Juli um 14 Uhr

wurde der Stab für außergewöhnliche Ereignisse bei einem Pegelstand von „nur“ noch 570 Zentimeter aufgelöst.

### Das Hochwasser in Zahlen

• 184 Einsätze im Stadtgebiet		- Kreisfeuerwehrbereitschaft Gifhorn	110
• circa 1.700 Helferinnen und Helfer waren insgesamt im Einsatz		- Kreisfeuerwehrbereitschaft Uelzen	138
• 1.199 Anrufe beim Bürgertelefon		- Kreisfeuerwehrbereitschaft Northeim	122
• 1.300 Tonnen Sand wurden in...		- Kreisfeuerwehrbereitschaft Osnabrück	159
• 154.000 Sandsäcke gefüllt		- Kreisfeuerwehrbereitschaft Lüneburg	117
• Beteiligte Einheiten:		- THW Hildesheim	15
- Freiwillige Feuerwehr Hildesheim	220	- DRK Hildesheim	30
- Freiwillige Feuerwehr Landkreis HI	43	- DLRG Hildesheim	25
- Kreisfeuerwehrbereitschaft Peine	100	- Polizei Hildesheim	
- Kreisfeuerwehrbereitschaft Salzgitter	120	und Bereitschaftspolizei Hannover	58
- Kreisfeuerwehrbereitschaft Celle	121	- Bürgertelefon	10
		- Freiwillige Helferinnen und Helfer	280

## EINSÄTZE IM FOKUS

### Evakuierung nach Bombenfund 16. bis 17. August 2017



Am 16. August fanden Bauarbeiten auf dem Gelände der Friedrich List Schule in der Wollenweberstraße statt. In einer begrüneten Böschung wurde am frühen Nachmittag bei Baggararbeiten eine Weltkriegsbombe gefunden. Bei der Bombe handelte es sich um eine britische Fünf-Zentner-Bombe. Um 15.24 Uhr wurde darüber seitens der Polizei informiert. Der ebenfalls alarmierte Kampfmittelbeseitigungsdienst des Landes Niedersachsen untersuchte den Blindgänger und die Fundstelle. Um 16.23 Uhr war der Stab für außergewöhnliche Ereignisse (SAE) in der Feuerwache einsatzbereit. Der Oberbürgermeister ordnete die Einberufung des Verwaltungsstabes der Stadt Hildesheim an.

Zur gleichen Zeit wurden die ersten Informationen an die Bevölkerung herausgegeben, Bürgertelefone installiert und mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Stadtordnungsdienstes

besetzt. Zusätzlich wurden Feuerwehrleute aus der Freizeit gerufen, um die Leitstelle zu verstärken. In den Stäben begann man die Evakuierung vorzuplanen. Um 17.15 Uhr legte der Kampfmittelbeseitigungsdienst einen Evakuierungsradius von 1.000 Metern fest. Grund war die unglückliche Lage der Bombe. Der Blindgänger steckte nicht – wie meist üblich – in einer Art Trichter, sondern lag durch vermutlich früher ausgeführte Erdarbeiten bodengleich in der Böschung. Zu diesem Zeitpunkt war das St. Bernward Krankenhaus bereits informiert, da es unabhängig vom Radius auf jeden Fall im Evakuierungsbereich lag.

Die Bewohnerinnen und Bewohner wurden unter anderem über Lautsprecherdurchsagen der Polizei und der Feuerwehr über die bevorstehende Evakuierung informiert. Circa 20.000 Hildesheimer waren von der Evakuierung be-



troufen. In der Renataschule, der Robert-Bosch-Gesamtschule und der Halle 39 wurden Notunterkünfte eingerichtet. Um die Evakuierung zu unterstützen und zu kontrollieren, waren neben der Berufsfeuerwehr alle Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hildesheim im Einsatz. Unterstützt wurden die Einsatzkräfte von zwei Feuerwehrebereitschaften des Landkreises. Das St. Bernward Krankenhaus wurde horizontal evakuiert, das heißt, die Patienten wurden innerhalb des Krankenhauses in die der Bombe abgewandten Gebäudeteile verbracht.

Um 3.12 Uhr war die Evakuierung am 18. August abgeschlossen – einige Unbelehrbare hatten ihre Wohnungen nicht verlassen und so für Verzögerungen gesorgt. Der Kampfmittelbeseitigungsdienst konnte mit seiner Arbeit beginnen. Die Entschärfung dauerte circa 50 Minuten, sodass um 4 Uhr morgens Entwarnung gegeben werden

konnte: Die Evakuierung wurde aufgehoben, die Betroffenen durften wieder zurück nach Hause. Das Augenmerk lag dabei vor allen auf Menschen, die beim Rücktransport, beispielsweise in Seniorenheime, auf Unterstützung angewiesen waren. Gegen 9.30 Uhr waren die Notunterkünfte geräumt und der Abbau konnte beginnen.

## 25 JAHRE KOOPERATION IN DER NACHWUCHSAUSBILDUNG



Er ist die Grundlage der Ausbildung und Einstieg in das Ehrenamt in der Feuerwehr: Der Truppmannlehrgang. Seit Anfang der 1990er-Jahre kooperieren die Stadt Hildesheim und die Gemeinde Giesen bei der Ausbildung ihres Nachwuchses. Im Jahr 2017 feierte diese Zusammenarbeit fünfundsiebenzigjähriges Bestehen.

Der erste gemeinsame Grundlehrgang startete 1992 auf Initiative des damaligen Stadtbrandmeisters Rudolf Plötze und des Giesener Gemeindebrandmeisters Heinrich Köhler. Für die Ausbildung verantwortlich waren Stadtausbildungsleiter Friedrich Beeg und Gemeindeausbildungsleiter Fritz Hartwig.

Im Jubiläumsjahr 2017 stand nun ein besonders starker Jahrgang von Nachwuchsfeuerwehrleuten in den Startlöchern. 45 Kameraden wurden in rund 50 Ausbildungsstunden die Grundlagen der Brandbekämpfung und der technischen Hilfeleistung vermittelt.

### Bewährungsprobe am Schlauchturm

Höhepunkt der Ausbildung ist und bleibt auch nach 25 Jahren das Abseilen vom Schlauchturm an der Wache der Berufsfeuerwehr. In diesem Ausbildungsabschnitt lernen die Feuerwehr-

leute, wie sie sich mittels Feuerwehrhaltegurt und Feuerwehrleine selbst retten können, indem sie sich aus einem Fenster abseilen. Dabei kommt es nicht nur darauf an, die notwendigen Handgriffe und Seilknoten sicher zu beherrschen, sondern auch den nötigen Mut und das Vertrauen in das eigene Können zu haben. Denn obwohl diese Übung mit einer doppelten Sicherung durchgeführt und von mehreren Ausbildern begleitet wird, bleibt die Höhe von rund acht Metern ein psychologischer Faktor, der erst einmal überwunden werden muss.

Eine Tradition, die im Jubiläumsjahr wieder belebt wurde, ist das gemeinsame Ausbildungswochenende in der Jugendherberge. „Über lange Jahre war es üblich, dass unsere Teilnehmer von Freitag bis Sonntag nicht nur die Ausbildungsstunden, sondern auch die Abende gemeinsam verbringen und Zeit haben sich über das Erlebte

auszutauschen und sich besser kennenzulernen“, sagt Stadtausbildungsleiter Jörg Beeg. Dies trage wesentlich zum Gemeinschaftsgefühl innerhalb des Lehrgangs bei. „Außerdem begleiten einen die Bekanntschaften aus dem Truppmannlehrgang oft über die weitere Laufbahn in der Feuerwehr. Schließlich trifft man diese Kameraden auch auf den weiterführenden Lehrgängen und bei späteren Einsätzen immer wieder. Da ist es gut, wenn man sich bereits kennt und versteht“, so Beeg weiter. Aus diesen Gründen haben sich die Ausbildungsleiter 2017 dazu entschieden, nach vielen Jahren Pause wieder ein gemeinsames Wochenende in der Hildesheimer Jugendherberge auszurichten. Von hier aus verteilten sich sechs Gruppen auf verschiedene Ausbildungsstationen bei der Berufsfeuerwehr, am Hildesheimer Hafen sowie auf dem Gelände des Bosch-Werkes im Hildesheimer Wald.

### Festakt zum Jubiläum

Auftakt für das Wochenende war ein kleiner Festakt im Feuerwehrhaus am Moritzberg. Zu dieser Gelegenheit kamen die aktuellen und ehemaligen Ausbilder mit den Ortsbrandmeistern und dem diesjährigen Truppmannlehrgang zusammen. Als Vertreterin der Stadt wagte Dezernentin Antje Kuhne in ihrem Grußwort einen Ausblick in die Zukunft der Zusammenarbeit zwischen der Stadt Hildesheim und den umliegenden Gemeinden. Diese könne künftig noch weiter ausgebaut und intensiviert werden. Ansatzpunkte hierfür ergeben sich beispielsweise durch die jüngst geschlossene Kooperation bei der Pflege von Feuerwehrschräuchen und der gemeinsamen Beschaffung von Atemschutzgeräten durch Stadt und Landkreis.

Dass die Ausbildungskooperation eine echte Erfolgsgeschichte ist, zeigt ein Blick auf die Zahlen: Seit 1992 wurden 587 Feuerwehrleute aus



Foto oben: Gut gesichert durch die Ausbilder im Schlauchturm geht es über die Steckleiter nach oben.

Foto linke Seite: Höhepunkt der praktischen Ausbildung – Das Selbstretten mit Feuerwehreile und Haltegurt.

Hildesheim und 208 aus Giesen ausgebildet. Extra hinzu kommen noch einmal 44 Kräfte aus anderen angrenzenden Gemeinden.

In die erfolgreiche Arbeit von Ausbildern der Freiwilligen Feuerwehren aus Hildesheim und Giesen sowie von Kameraden der Berufsfeuerwehr Hildesheim reiht sich nun auch der Jahrgang 2017 ein. Alle angehenden sechs Feuerwehrfrauen und 39 Feuerwehrmänner haben den Lehrgang erfolgreich abgeschlossen.

## NEUGRÜNDUNG DER JUGENDFEUERWEHR SORSUM

Erfolgreicher Neustart: Feuerwehr Sorsum hat wieder eine Jugendabteilung



**Ein beliebtes Mittel, dem Mitgliederschwund zu begegnen, ist bei den Freiwilligen Feuerwehren die eigene Jugendabteilung. Was aber tun, wenn es vor Ort keine Jugendfeuerwehr gibt?**

Vor diesem Problem stand bisher die Freiwillige Feuerwehr Sorsum. Nachdem die Jugendfeuerwehr in den siebziger Jahren mangels Zulauf aufgelöst werden musste, waren die aktiven Kameraden auf die eigene Mundpropaganda angewiesen. Lange Zeit hat das auch gut funktioniert, berichtet Ortsbrandmeister Helmut Engelhardt: „Durch den dörflichen Charakter, den sich Sorsum als Ortsteil Hildesheims bis heute erhalten hat, gibt es bei uns nach wie vor noch Mitnahmeeffekte aus dem Familien- und Freundeskreis.“ Heißt im Klartext: Kinder, Enkel oder Neffen kommen durch das Engagement von Familienmitgliedern zur Feuerwehr und bringen im besten Fall noch ein oder zwei Freunde mit zum Übungsdienst. Auch wenn diese Effekte der Feuerwehr Sorsum nach wie vor Zulauf sichern,

wollten sich die Feuerwehrleute nicht mehr allein auf den Zufall verlassen.

### **Impuls aus den Reihen der Feuerwehr**

„Eine Gruppe von Feuerwehrkameraden ist mit dem Vorschlag auf uns zugekommen, wieder eine aktive Jugendfeuerwehr in Sorsum auf die Beine zu stellen“, berichtet Engelhardt. Im Gepäck hatten diese Kameraden nicht nur eine fixe Idee, sondern ein überzeugendes Konzept. „Auf eigenen Wunsch haben fünf Kameraden erst einmal ein Praktikum bei den Jugendfeuerwehren in Achtmum, Einum und Neuhof absolviert.“ Über ein halbes Jahr lang haben die Sorsumer Feuerwehrleute so Einblick in die Ausbildungspraxis gewinnen und selbst auch Dienste mitgestalten können. „Uns war es wichtig, zu sehen, wie die Arbeit in

den Jugendfeuerwehren aussieht, die selbst schon seit Jahren erfolgreich Jugendliche für die Feuerwehr begeistern“, sagt Alexander Weise. Er hatte gemeinsam mit weiteren Kameraden die Idee zur Neugründung der Jugendfeuerwehr Sorsum und ist inzwischen zum Jugendfeuerwehrwart ernannt worden. In dieser Zeit konnten die angehenden Teammitglieder der Jugendfeuerwehr nicht nur einen Eindruck von der wöchentlichen Arbeit und den Aufgaben gewinnen, die auf sie zukommen würden, sondern auch überprüfen, ob sie sich dieser Aufgabe tatsächlich stellen wollen.

Am Ende des halbjährigen Praktikums konnte das Team dem Ortskommando in Sorsum aber nicht nur verkünden, nach wie vor zu ihrer Idee zu stehen, sondern auch gleich noch einen Fahrplan für die kommenden Monate sowie ein Konzept für den Dienstbetrieb der Jugendfeuerwehr vorlegen.

Zum Jahresbeginn 2017 wurden die Sorsumer Bürgerinnen und Bürger dann mit Flyern auf die geplante Jugendfeuerwehr aufmerksam gemacht. An zwei Abenden im Februar konnten sich interessierte Jugendliche gemeinsam mit ihren Eltern über das Projekt informieren lassen. „Für uns war es nicht einzuschätzen, wie viele Jugendliche tatsächlich Interesse an unserem Angebot zeigen würden“, erinnert sich Weise. Doch bereits zu den ersten Infoabenden kamen insgesamt zwölf Jugendliche.

Von März bis September nahm die Jugendfeuerwehr den Probetrieb auf. „Wir wollten unserem Team aber auch den Jugendlichen erst einmal die Möglichkeit geben, in Ruhe die Arbeit aufzunehmen und zu schauen, wie sich das Projekt entwickelt. Beide Seiten sollten die Chance haben, zu sehen, ob Jugendfeuerwehr etwas für sie ist“, sagt Engelhardt. Das Ergebnis stand schnell fest: Nicht nur die angemeldeten Jugendlichen waren mit vollem Eifer dabei – im Lauf der Zeit fanden weitere Interessierte den Weg ins Sorsumer Feuerwehrhaus.



### Erste Übungsvorführung bei der Gründungsfeier

Am 2. September endete der Probetrieb mit der offiziellen Gründungsfeier der Jugendfeuerwehr. Nach der Feierstunde, bei der die Gruppe auch ihren eigenen Wimpel überreicht bekam, zeigten die 16 Jugendlichen, was sie in den vergangenen Monaten gelernt hatten. In einer kleinen Übung wurde ein Löschangriff aufgebaut. Auch wenn die Schläuche aus Sicherheitsgründen trocken blieben, zeigten sich die aktiven Kameraden aus der eigenen Feuerwehr beeindruckt. „Zu sehen, wie souverän ein gerade einmal zehn Jahre junger Nachwuchsfeuerwehrmann einer ganzen Gruppe Befehle erteilt, war schon eine gelungene Überraschung“, freute sich anschließend Ortsbrandmeister Engelhardt.

Inzwischen gehören die blauen Zweiteiler und die leuchtend orangenen Helme der Jugendfeuerwehr nicht nur fest zum Bild der Sorsumer Feuerwehr, es werden auch immer mehr. Nach der Gründungsfeier konnte sich die Gruppe über weiteren Zuwachs freuen. „Über die tolle Entwicklung unserer Jugendfeuerwehr bereits im ersten Jahr sind wir absolut glücklich“, resümiert Alexander Weise. „Unser Projekt für 2018 wird es nun sein, mit einer ersten Gruppe erfolgreich an der Jugendflamme, der ersten Wettbewerbsstufe bei der Jugendfeuerwehr, teilzunehmen.“

## JUGENDLICHE PRÄSENTIEREN STADTGESCHICHTE IM LEGO-FORMAT



Feuerwehrfahrzeuge aus Lego-Steinen zusammenbauen und im Kinderzimmer zum ersten Einsatz fahren. Für viele Kinder beginnt die Faszination für die Feuerwehr mit ein paar Händen voller kleiner roter Plastiksteine und einer großen Portion Fantasie. Diese Begeisterung haben die Jugendlichen der Feuerwehren Itzum und Stadtmitte jetzt in ein besonderes Projekt eingebracht: Gemeinsam mit den Jungen Mitgliedern des Museumsvereins haben sie eine Ausstellung zum Thema „Feuer und Feuerwehr“ mit Lego-Motiven gestaltet.

Initiiert wurde der Einsatz im Museum von Museumspädagogin Christine Kundolf-Köhler, die die Jugendfeuerwehren Itzum und Stadtmitte mit den Jungen Mitgliedern des Hildesheimer Museumsvereins (JuMis) zusammen gebracht hat.

Die Idee: Im Rahmen der Ausstellung „Städte – Burgen – Pyramiden, Kulturwelten im Lego® Format“ im Römer- und Pelizaeus-Museum Hildesheim sollten die Jugendgruppen jeweils ihr Wissen in eine Sonderausstellung „Hildesheim fängt Feuer“ im Stadtmuseum im Knochenhauer-Amtshaus einbringen.

### **Ausstellungen gestalten und Schläuche rollen – Jugendliche tauschen sich über ihre Hobbies aus**

Doch bevor die ersten Steine gesetzt wurden haben die Jugendlichen erst einmal ihr Wissen untereinander ausgetauscht. Im Sommer lernte der Feuerwehrynachwuchs die Arbeit im Museum kennen und die JuMis konnten den Umgang mit Strahlrohr und Schlauch üben. Bei einem gemeinsamen Bau-Tag im September konnten Besucher auf dem Marktplatz dann gemeinsam mit den Jugendlichen Modelle aus Lego bauen. In der Zwischenzeit trafen sich die Jugendgrup-



pen immer wieder, um Ideen für die Ausstellung zu sammeln. So trugen die Jugendfeuerwehren alte Uniformen und Ausrüstungsgegenstände zusammen, die den späteren Rahmen für eine der historischen Lego-Szenen bilden: Den Brand des Knochenhauer-Amtshauses im Jahr 1884.

Neben der Planung von zwei Familientagen ist in dieser Zeit auch ein eigener Film für das Museumskino entstanden. In diesem Film kommen die Jugendlichen selbst zu Wort und berichten, warum sie sich in der Jugendfeuerwehr engagieren.

### **Jugendfeuerwehr trägt Grundstein ins Knochenhauer-Amtshaus**

Am 21. Oktober 2017 wurde die Hauptausstellung „Städte – Burgen – Pyramiden, Kulturwelten im Lego® Format“ im Roemer- und Pelizaeus-Museum eröffnet. Aus den Händen von Mu-

seumsdirektorin Professorin Dr. Regine Schulz erhielten die Jugendfeuerwehren einen symbolischen Lego-Grundstein im XXL-Format für die gemeinsam gestaltete Ausstellung „Hildesheim fängt Feuer“ im Stadtmuseum.

Am 5. November 2017 konnte dann das Ergebnis monatelanger Vorarbeit präsentiert werden: Mit einem Familientag eröffneten die Jugendlichen von Feuerwehr und Museumsverein ihre gemeinsame Ausstellung. Noch bis zum 22. April können Kinder und Familien in die Erlebniswelt rund um Hildesheimer Brand- und Feuerwehrgeschichte(n) eintauchen.

## JUGENDFEUERWEHREN RADELN 300 KILOMETER FÜR DEN GUTEN ZWECK



Vom 12. bis zum 18. Juli 2017 fuhren die Jugendfeuerwehren Itzum, Moritzberg und Stadtmitte 2 aus Hildesheim mehr als 300 Kilometer Fahrrad und sammelten Spenden für benachteiligte Jugendliche.

Die rund 50 Teilnehmerinnen und Teilnehmer der drei Jugendfeuerwehren nutzten die Freizeit in den Sommerferien, um sich sportlich zu betätigen und nebenbei etwas Gutes für diejenigen zu tun, denen es finanziell nicht so gut geht. Hierbei wurden die Jugendlichen von einigen regional ansässigen Firmen unterstützt, wodurch eine Summe von über 2.000 Euro gesammelt wurde. Diese Summe wurde im Rahmen einer feierlichen Abschlussveranstaltung am 18. Juli 2017 auf dem Hildesheimer Marktplatz zwei Jugendprojekten in der Stadt Hildesheim, dem K.bert und dem Go20 übergeben. Diese beiden Jugendprojekte versorgen Kinder und Jugendliche aus einkommens-

schwachen Familien kostengünstig mit gutem und gesundem Essen und bieten eine Betreuung nach der Schule an.

Auch wenn der gute Zweck im Vordergrund der Aktion stand, gab es zahlreiche andere Programmpunkte der Fahrradtour, die diese zu einem einmaligen Erlebnis für die Jugendlichen und ihre Betreuer machte. Zum Start der Rundfahrt bei der Berufsfeuerwehr in Hildesheim am 12. Juli 2017 schaute Landesjugendfeuerwehrwart André Lang vorbei, um den drei Jugendfeuerwehren eine gute Reise zu wünschen. Auf ging es nach Salzhemmendorf, um von dort weiter über Bodenwerder und Halvestorf



bis nach Laatzen und zurück nach Hildesheim zu fahren. Aber nicht nur die Jugendlichen, sondern auch die Unterkünfte waren mobil. So sorgten das Technik- und das Küchenteam fast täglich für den Auf- und Abbau der Zelte und Pavillons an verschiedenen Campingplätzen. Beachtliche 15 Tonnen Material und Ausrüstung wurden durch die Helferinnen und Helfer bewegt. Außer dem Radfahren und dem Zelten erwartete die Jugendlichen zudem ein abwechslungsreiches Programm. Vom Bootfahren auf der Weser, einem Besuch der Sommerrodelbahn über eine Besichtigung des Niedersächsischen Landtages mit anschließender Diskussionsrunde mit Landtagsabgeordneten, bis hin zu Besichtigungen der Feuerwehr und Rettungswache Hameln sowie der Freiwilligen Feuerwehr Laatzen.

Nach 300 Kilometern auf dem Sattel endete die Radtour auf dem Hildesheimer Marktplatz. Eine tolle Leistung der Jugendlichen, die sich sicherlich noch lange mit Stolz an diese Ferienfreizeit erinnern werden.

 An advertisement for Dynamo Hildesheim Fahrradideen. The background shows a close-up of a cyclist's legs and feet on a bicycle. The text is overlaid on the image.
 

**BEREIT FÜR DIE  
SAISON?**

**WIR MACHEN DEN  
FRÜHJAHRSCHECK.  
JETZT TERMIN VEREINBAREN!**

**30** JAHRE **DYNAMO** Hildesheim **fahrradideen**

Goschenstraße 69-70 • 31134 Hildesheim  
Mo-Fr 09:30-18:00 • Sa 9:00-13:00 • Werkstatt Sa. geschl.  
Tel. Werkstatt: 051 21/ 16 68 98

## SCHWARZ-WEISS-BEREICH



Im Feuerwehrhaus stellt die Trennung in einen schwarzen Bereich für verschmutzte Einsatzkleidung und einen weißen Bereich, der nur mit sauberer Kleidung betreten werden darf, Hygiene und Sauberkeit sicher. Auf diese Weise soll die Gesundheit der Feuerwehrleute geschützt werden. Auf diesen Seiten des Jahrbuchs verzichten wir auf diese strikte Trennung und präsentieren neue Fundstücke aus dem Foto-Archiv der Feuerwehr Hildesheim.



Am 9. April 1990 erhält die Freiwillige Feuerwehr Neuhof ein neues Löschgruppenfahrzeug. Ortsbrandmeister Wilhelm Hagemann erhält den Schlüssel aus den Händen von Stadtdirektor Walter Hoffmann. Ebenfalls im Bild: Stadtbrandmeister Rudolf Plötze mit seinem Stellvertreter Günter Gode sowie von der Berufsfeuerwehr Amtsleiter Otto Artur Schneider, Hans Leo Deppe und Abschnittsleiter Josef Müller.



Typ mit Ecken und Kanten: 1967 steht dieses Trockentanklöschfahrzeug (TroTLF 16) bei der Berufsfeuerwehr im Dienst. Fahrgestell ist ein Magirus Deutz F 150 D11. Die Bezeichnung „Trocken“ verweist auf das mitgeführte Sonderlöschmittel Löschpulver, von dem auf Fahrzeugen dieses Typs in einem Zusatzbehälter 750 Kilogramm mitgeführt wurden. Abgegeben wurde das Pulver über spezielle Pulverpistolen.



Ein Blitz für Himmelsthür. Von der Gemeinde Güldener Winkel erhält die Freiwillige Feuerwehr 1957 dieses Löschgruppenfahrzeug mit Tragkraftspritze und Vorbaupumpe, aufgebaut auf einem Opel Blitz.

Foto linke Seite, oben:

Am 23. Mai 1991 wird die Berufsfeuerwehr gemeinsam mit den Freiwilligen Feuerwehren Stadtmitte 1 und 2 zu einem Dachstuhlbrand in der Steuerwalder Straße alarmiert. Gelöscht wird über zwei Drehleitern und ein Tanklöschfahrzeug.



1964 wird die heutige Wache der Berufsfeuerwehr am Kennedydamm eingeweiht. Zu diesem Anlass werden Fuhrpark und Mannschaft vor der Wache in Szene gesetzt.



Von 1979 bis ins Jahr 2008 verrichtete dieser Schlauchwagen bei der Feuerwehr Hildesheim seinen Dienst. Aufgebaut auf einem Mercedes Unimog und in Eigenleistung der Feuerwehr zum Schlauchwagen (SW 1.000) umgebaut, konnten 1.000 Meter Feuerwehrschläuche an die Einsatzstelle gebracht werden. Auf diesem Foto zieht der Unimog einen Zweiachsanhänger, mit dem je nach Einsatzstichwort verschiedene Behälter aufgenommen werden konnten. Etwa wie hier einen Tankcontainer oder auch eine Mulde.



B. Drebert

M. Schröder

# VORPRUNG

ist, sich persönlich zu kennen

**VGH Vertretung**

**Drebert & Schröder OHG**

Neustädter Markt 1 31134 Hildesheim

Tel. 05121 15991 Fax 05121 15992

[www.vgh.de/drebert.schroeder.ohg](http://www.vgh.de/drebert.schroeder.ohg)

[drebert\\_schroeder\\_ohg@vgh.de](mailto:drebert_schroeder_ohg@vgh.de)



fair versichert  
**VGH**

Gemeinsam für ein  
sicheres Zuhause!

**gbg**  
wohnen  
in Hildesheim



**Einfach Wohnsinn!**

Tel. (05121) 967-0 · [www.gbg-hildesheim.de](http://www.gbg-hildesheim.de)

[facebook.com/gbg.Hildesheim](https://www.facebook.com/gbg.Hildesheim)

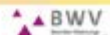
**Dräger**



[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

**JUGENDLICHE FAHREN 300 KILOMETER FÜR JUGENDLICHE**

WIR HELFEN MIT FAHRRAD FAHREN





## ELW 1

Typ:	Einsatzleitwagen 1
Besatzung:	1:1
Leistung:	140 kW
Gewicht:	3.050 kg
Ausstattung:	Wärmebildkamera, Gasmesskoffer, Drucker, Fax, Laptop

## NEF

Typ:	Notarzteinsetzfahrzeug
Besatzung:	1:1
Leistung:	150 kW
Gewicht:	3.080 kg
Ausstattung:	Medikamente, Ärztliche Notfallausrüstung



## WLF + AB DEKON

Typ:	Wechselladerfahrzeug mit Abrollbehälter Dekontamination
Besatzung:	1:1
Leistung:	309 kW
Gewicht:	15.000 kg
Ausstattung:	Dekontaminationseinheit zur Per- sonendekontamination bei Gefahrguteinsätzen

## TSF-W

Typ:	Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser
Besatzung:	1:5
Leistung:	110 kW
Gewicht:	7.490 kg
Ausstattung:	750 l Wasser, Schnellangriff, Kettensägensatz

Hildesheim | Braunschweig | Hannover | Göttingen

**Wir sind Ihr unabhängiger Vermögensverwalter aus der Region!**

Unsere Arbeit zeichnet sich aus durch

- Exklusivität
- Partnerschaft
- Kompetenz
- Ausgewogenheit

Deshalb können Sie stets sicher sein:

**Wir betreuen Ihr Vermögen, als wäre es unser eigenes.**

**Wir sind lizenziert von der Bundesanstalt für  
Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin).**

**Vermögensverwaltung | Anlageberatung | Finanzierung | Altersvorsorge**



Thomas Bartels

**CONSULTING TEAM**  
Vermögensverwaltung AG  
Osterstrasse 39 A  
31134 Hildesheim  
☎ 05121 | 28 999 11  
bartels@consulting-team.de

... denn Ihr Geld ist mehr wert.

# Täglich ganz großes Kino

**NEU! Unsere Geschenksets**

Gutscheine für Kino & Snacks  
in einer Filmdose aus Metall.



**Thega FilmPalast**  
www.thega-filmpalast.de



## Thega-Sneak

Jeden Montag um 20.30 h wird ÜBERRASCHUNG bei uns groß geschrieben.  
Wir zeigen einen Film, der erst in den kommenden Wochen oder Monaten  
Bundesstart hat - und es wird nicht verraten, welcher Film es ist.



## Thega-Filmkunsttag

Jeden Montag um 15.00, 17.45 und 20.30 Uhr zeigen wir  
einen ausgesuchten Arthouse-Film.



## Thega-Ladies-Preview

Ein Mal pro Monat treffen sich Hildesheims Frauen im Thega auf ein Glas  
prickelnden Sekt gratis und gucken zusammen einen passenden Film.  
Männer haben keinen Zutritt!



## Thega-Live-Events

Ausgewählte Live-Übertragungen aus aller Welt in brillanter HD-Qualität!

**39,90 €** THEGA 4 VIP

2x Kinoticket (inkl. 3D) + 1x Menü „Dinner for 2 maxi“

**32,00 €** THEGA 4 TWO

2x Kinoticket\* + 1x Menü „Dinner for 2“

**19,90 €** THEGA 4 ONE

1x Kinoticket\* + 1x Menü 1 oder 2 oder 3

**15,50 €** THEGA 4 KIDS

1x Kinoticket\* (Kind) + 1x Kids Menü